

периодически права, действующие в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Karlux доступна на сайте: www.karlux.com. АО Karlux не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Karlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для ознакомления на сайте www.karlux.com. Декларация соответствия СЕ: АО KANLUX сообщает, что изделие отвечает основным требованиям и соответствует иным постановлениям директивы 2014/53/EU. Декларация соответствия доступна в электронной версии на сайте фирмы: www.karlux.com.

UA ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні вимоги, згоді виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу, див. інструкцію. Виріб має конус / записки заземлення. Якщо не підключили провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Виріб можна включити в мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними законодавствами. Перед першим використанням необхідно перевіритися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснено правильно. Не перевищуйте максимальної потужності у вказаних одиницях. див. інструкції. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовуваного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і / або зовні приміщення. У виробі можна застосувати енергозберігаючі джерела світла.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Технічні рекомендації при відключеному живленні і після того як виріб вимкнено. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високі температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. інструкцію. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними в інструкції параметрами. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Зборонено робота пристрою без встановлених заминок наладки на записки і з'ясування. Зборонено експлуатувати виріб в і / або в пошкодженому середовищі.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номінальна напруга, частота.
 - P2: Максимальна потужність.
 - P3: Лампа LED.
 - P4: Циркуль / папір.
 - P5: Виріб відповідає вимогам Директиви Сароскою (ЕС).
 - P6: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території М'яного соку.
 - P7: Запис від промисленого творчості предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм.
 - P8: Клас I Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
 - P9: Використовуються лише всередині і зовні приміщення.
 - P10: Символ визначення мінімальної висоти між світильником (якого джерела світла) між і об'єктом освітлення.
 - P11: Негайно припинити експлуатацію, якщо з'являється когита лампи тріснула або розбитися. Необхідно негайно замінити тріснутий ковпачок, ерван чи захисне коло.
 - P12: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
 - P13: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.
 - P14: Продукт відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні.
- ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**
Підкупіться про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням зборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загальною назвою. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного і електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю у випадку придбання нового виробу, у якому, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Більш детальні положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законодавство, що діє у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.
- ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ**
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напри, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продукту порадити марку Karlux можна отримати на веб-сторінці: www.karlux.com. "AT Karlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компания Karlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для ознайомлення на сайті www.karlux.com. Декларация відповідності СЕ: Справажимо Karlux S.A. заявляє, що виріб відповідає основним вимогам на шим відповідним положенням директиви 2014/53/EU. Декларацию про відповідність розміщено в електронній формі на веб-сайті: www.karlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAİKUMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Daugiamas daryti techninis pakeitimas. Prieš pradėdami montuoti susipažinkite su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atjungimas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Gaminys turi kontaktų/apsaugos įvyktą. Neprijuos apsauginio laido, yra elektros smūgo pavojus. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka tokias atitinkamas patvirtintas energetinius kokybės standartus. Prieš pirmą panaudojimą reikia patikrinti, kad gaminys yra taisyklingsi mechaniškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Negalima peržengti maksimalaus atšildymo: žiūrėti iliustracijas. Nėra leidžiama IP apšviesti patalpa maitinimo laido šlėmėmis prie įrenginio netobilo šlėmėmis.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminis skirtas vartoti patalpoje viduje ir / arba išorėje. Gaminyje gali būti taikomi energiją taupantys šviestuvai Saitinis.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Rekomenduojamas darbas tik vykti atjungus maitinimą ir gamintojo nurodytose sąlygose. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Neleisti gaminio apdangalai. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminys gali šildyti padidintą temperatūrą. Šviestuvai šilumą galima atlikti gamintojo atstovams. Žiūrėti iliustracijas. Gaminiai reikia laikyti šviestuvais, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Gaminį reikia laikyti tik nominali jampa arba jampomis nurodytame diapazone. Įrenginį negali vėli be išpaigų apsauginių priekštelių ant prijungiamųjų gnybių. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali jampa, dažnis.
- P2: Maksimali galia.
- P3: LED lemputė.
- P4: Galvutė / patalpas.
- P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P6: Atitiktis sertifikatas patvirtintasis gamybos kokybę pagal užtikrintus Multines Sąjungos teritorijoje standartus.
- P7: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens pusrū.
- P8: I klasė. Gaminys, kuriame apsauga nuo elektros smūgo priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, ty, apsauginę grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
- P9: Galima vartoti patalpoje viduje ir išorėje.
- P10: Simbolis reikia minimalių atstumų koki gali turėti šviestuvai (jo šviestuvai Saitinis) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.
- P11: Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, jeigu išorinis tempas apgaubtas yra suplyšęs ar sudaužytas. Reikia tuojau pat pakeisti sutrikusįjį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P12: Aplatinės temperatūros diapazonas, kuriame gaminto atlikti nėra sukeltas pavojus.
- P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
- P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rekomenduojame atsinaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėjęs elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privato būti selektyviai surinkami. Taip palengvinti gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų švartųjį kati su kitomis šukšlėmis - už tai greičiau gingsnė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip apinkai, taip ir žmonių sveikata, jiems turi būti taikomos specialios žaliųjų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų uškūvimą, nukerksimimą, antrinį panaudojimą. Taip paženklinę gaminiai privato būti perduoti sudėtingai elektroniniai ir elektriniai įrenginiai surinkėjams. Informacijos dėl surinkimo/įrengimo perdavimo vietos valdymas šio tipo įrenginio pardavėjas. Sušildytas įrenginys turi pat gali būti perdutas pardavėju, nupirktu naują gaminį, kiekis kuris neperežengia šio tipo nupirktu įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pav. gaisrą, nughyrimus, elektros smagi, fizinis pažeidimus bei kitokias materias ir nematerialias žaiaes. Papildomų informacijų Karlux marke gaminių tema www.karlux.com. Karlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Karlux SA pasilieka sau teisi į instrukciją - aktuallā versija rasite tinklalapyje: www.karlux.com. EB atitiktis deklaracija: Suo pareškimo KANLUX S.A. patvirtina, kad gaminys atitinka esminius reikalavimus ir kitus atitinkamus 2014/53/EU direktyvos nurodymus. Atitiktis deklaracija priimama elektronine forma adresu: www.karlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izmantojums ir lietošana iekšējai un ārējai mājāmniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūtīpaš piesardzīgām. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Istrādājumiem ar drošības kontaktus/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Istrādājumu var pieslēgt barošanas elektrolokam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Pirms pirms lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskās piespiedriņums un elektriskā pieslēgšana. Neapdrausietbēst maksimālo piepūli: skatīties ilustrācijas. Lai sagādāt atbiergu IP līmeni, smeliet barošanas vada diametru drošēies, kas ir iemārtate produkā, diametram.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Izmantojams iekšējai un ārējai lietošanai. Istrādājumi var lietot enerģosabūvotomiskos gaismas avotus.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad istrādājums atbūstis. Tirt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Neļietojiet ķīmiskas tīršanas līdzekļus. Neapklāiet istrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Istrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gaismas avota noimaina jāveic pēc tam kad istrādājums atbūstis: skatīties ilustrācijas. Istrādājuma jālieto gaismas avoti, kādu parametri atbūti tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Istrādājums jāapgauda ar nominālo spriegumu vai spriegumu norādīta apjomā. Ierīce nedrīkst darboties bez samontētam drošības plāksnēm pie savienojumu spailei. Nedrīkst lietot istrādājumu ja drošības plāksnē ir saraucis.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMŪ UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
- P2: LED lampas.
- P4: Korpus / rāmis.
- P5: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P6: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecinā produkcijas kvalitāti ar Multies Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
- P7: Aizsardība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardība no ūdens pilsētiem.
- P8: Klase I. Istrādājums kādā aizsardību no elektrošoka veido, ūņemot pamata izolāciju, papildu drošības lidekļi papildu aizsardības ķēdes veidā, kam jāpieliekt pasāvigas elektronisabūvotomiskās aizsardības vads.
- P9: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
- P10: Simbolis noimē minimālo atstūmumu, kāds var būt apģaismojuma rāimim (šīs gaismas avoti) no vietām un apģaismotiem objektiem.
- P11: Tūlīt jāpārtrauc lietošana gadījumā, kad ārējām lampas apvalkam ir sraucavus vai lūzumus. Tūlīt jānodrošina pārplīsta vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardības rūtis.
- P12: Aplatinės temperatūras diapazons, kādā iesdarbībai var būt tēsdāts istrādājums.
- P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
- P14: Priece atitice Ukrainā galiojamo tehnisko noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDĪBA

Rūpēties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicams šīrot iepakojumu atkritumos.
P15: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietoas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tāā veidā apzīmēti istrādājums, neipildēs gadījumā paredzētā naudas sodu, nedrīkst iemest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi istrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pierasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizējā izmantošana / reciklēšana. Informācija par pārstrādi atbilstīgi lietojam elektroniskās vai elektriskās iekārtas valdības punktā. Informāciju par vākšanas/capsmāšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iekārtas jauns istrādājums daudstūmā, kas nepārsniedz tā pašā tipa iekārtas iekārtas daudzumu. Iepriekšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicams sazināties ar mūsu istrādājumu uzplūdāju attiecīgajā reģionā.

PEZĪMES / NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādījumi neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektriskokam, fīskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Karlux marķas produktus ir pieejama šeit: www.karlux.com. Karlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Karlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuallā versija ir pieejama mājaslapā www.karlux.com. EK atbilstības deklarācija: Ar šo deklarāciju KANLUX S.A. apstiprina, ka istrādājums atbūst būtiskām prasībām un citiem atbūstīšiem 2014/53/EU direkīvas norādījumiem. Atbilstības deklarācija ir pieejama elektroniskā formā mājas lapā: www.karlux.com.

EE

ESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elumajanduses ja üldesmärgideks.

MONTEERIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tuleb kasutamisejehendiga. Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile oma silk. Ispagu tehnikud sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb siluda enleiid ettevaatlikuse vahendil. Enne esmast kasutamist tuleb elektrivõrgist seade õigesti mehaaniliselt lihtsustada ja elektriliselt ühendada. Seade võib ühendatud tootides energivõrguga, mis täidab seaduse pool ettenähtud energia kvaliteedi normid. Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. Mitte ületada maksimaalselt koormuse võimsust: vaata illustratsiooni. Vastava IP-klassi säilitamiseks peate valima toitejuhtme mille läbimõõd vastaks tootes kasutatud drosseli läbimõõdule.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seade kasutatav siseruumides ja väljaspool ruumi. Seadmes võib kasutada energiasäävaid valguse allikaid.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Konservatsioonise tööd sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jahutamist. Puhastada ainult õrnade ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagada väba õhu juurepääsus. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. Valgusallika vahetamiseks sooritada peale toote maha ajijumist: vaata illustratsiooni. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavalt parameetritele märgitud kasutamise instruksioonides. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud arve vahetamiseks. Lubamatu on seadme töötamine ilma peale kinnitatud kaitsesüsteemi ühendusskeemideid. Lubamatu on seadme kasutamine ilma või pragunenud kaitsesüsteemi.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

- P1: Nominaalne pinge, sagedus.
- P2: Maksimaalne võimsus.
- P3: LED Lamp.
- P4: Sokkel / lambipesa.
- P5: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
- P6: Vastavustunnistus, mis kinnitab kvaliteetset vastavust standardidega Tõlliliidu territooriumil.
- P7: Seade on tõlmujuurepääsuks kaitsitud. Kaitse veepõrgete eest.
- P8: II klass. Seade, kus kaitses elektrilõõge eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu kahehoone või tugevatud isolatsioon.
- P9: On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi.
- P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustitevahel (selle valgusallikad) kahtedest ja objektidest, mida valgustab.
- P11: Oheoche lõpetada seadme eksploateerimist, kui lambi valgusruuk on pragunenud või purunenud.
- P12: Umbruskonna temperatuuri vahemik, millega on lubatud mõjutada seadet.
- P13: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.
- P14: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.

KESKONNAKAITSE

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni.
P15: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri- ja elektroniseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahi ahvardsel, ei tohi väljaviista tavallise prügiastri koos muude jätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlise / taaskasutamise / ringlusevõrgu / kõrvaldamise. Tooteid sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroniseadmete kogumispunkti. Teave kogumispunkti kohta võime saada kaitse jaandri kohalikest omavalitsuse võimude või valitsuse seadmete edasimajajate. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevat samaaiaad uued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevaallat tootud tooteid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikele õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teid ühendust võtta oma toote turuga seadme piirkonnas.

MÄRKUSED / NÄPUNÄITED

Kaasoleva kasutusjuhendi tootud soovitusete erimine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletusshaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalselid ja immateriaalselid. Karlux margil all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.karlux.com. Karlux A.S. ei kanna mingisugust vastutust juhtimise eest, mis tulenevad mitte kimpimisest: sin tootud kasutusjuhendusest. Firma Karlux SA jätab endale õiguse muudatus tegelemise kasutusjuhendis - lühese versiooni saab alla laadida veebilehel www.karlux.com. CE vastavuste deklaratsioon: kaesolevaga KANLUX S.A. kinnitab, et toode vastab põhinõuetele ja teistele asjakohastele sätetele direktiivide 2014/53/EU. Vastavustunnistus on kaitsesaadav elektroonisel kujul kodulehel: www.karlux.com.

